

**Bituumen ja bituumensideained. Oksüdeeritud
bituumenite määratlemise alused**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13304:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 13304:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.04.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 18.03.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 13304:2009 consists of the English text of the European standard EN 13304:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.04.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 18.03.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 75.140, 91.100.50

Võtmesõnad: bituumentooted, naftatooted, sideained, tee-ehitus, tihendusmaterjalid, vahad

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Bitumen and bituminous binders - Framework for specification of oxidised bitumens

Bitumes et liants bitumineux - Cadre de spécifications des bitumes oxydés

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Spezifikationsrahmen für oxidiertes Bitumen

This European Standard was approved by CEN on 10 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

1 **Scope**4

2 **Normative references**4

3 **Properties and test methods**4

4 **Typical grades**.....5

Foreword

This document (EN 13304:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 336 "Bituminous binders", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13304:2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard provides a framework for the specification of oxidised bitumens used mainly in roofing, waterproofing, adhesives and thermal and phonic insulations.

Within Europe several types of oxidised bitumens are used and, dependent on climatic conditions, type of building construction and traditional practices, different grades may be used for the same purpose. The framework given in this European standard provides a basis for quality agreements to be established between supplier and client.

The oxidised bitumen products are graded by a combination of the values of ring and ball softening point, and penetration at 25 °C, expressed as multiples of 5.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1426, *Bitumen and bituminous binders – Determination of needle penetration*

EN 1427, *Bitumen and bituminous binders – Determination of the softening point – Ring and Ball method*

EN 12592, *Bitumen and bituminous binders – Determination of solubility*

EN 12593, *Bitumen and bituminous binders – Determination of the Fraass breaking point*

EN 13301, *Bitumen and bituminous binders – Determination of staining tendency of bitumen*

EN 13302, *Bitumen and bituminous binders – Determination of viscosity of bitumen using a rotating spindle apparatus*

EN 13303, *Bitumen and bituminous binders – Determination of the loss in mass after heating of industrial bitumen*

EN 15326, *Bitumen and bituminous binders – Measurement of density and specific gravity – Capillary-stoppered pyknometer method*

EN ISO 2592, *Determination of flash and fire points - Cleveland open cup method (ISO 2592:2000)*

3 Properties and test methods

The specification of oxidised bitumens shall be made according to the rules given in Table 1: